

Đức Tin Bày Tỏ Trong Sự Đối Xử - Faith Reveals in Treating Each Other

Gia-cơ James 2:1-13 (BDM/NIV)

Ý tưởng chính: Phán xét và phân biệt luôn là nan đề cả trong lẫn ngoài gia đình của Chúa.

Main idea: Judgment and discrimination have always been a problem both inside and outside of God's family.

A. Những câu hỏi gợi ý đơn giản & áp dụng – Basic questions & applications]

I. Một số câu hỏi có thể dùng khi thảo luận trong đoạn Kinh Thánh Chọn những câu phù hợp cho nhóm mình (Xin liên lạc với mục sư... nếu cần câu trả lời chung)... Few question can be used for discussion... Choose the question to fit the need of the group (Let pastor know if you need the answer key)

1. Bạn đã từng bị phân biệt kỳ thị chưa? Điều này ảnh hưởng bạn thế nào? Have you ever been discriminated against? How does this affect you?
2. Tiêu chuẩn nào được đưa ra trong câu 1? Tại sao thiên vị là không phù hợp với đức tin của người Cơ đốc? What criterion is given in sentence 1? Why is favoritism incompatible with the Christian faith?
3. Theo câu 4, chúng ta thực sự làm gì khi phân biệt người khác? Chúng ta bị xã hội ảnh hưởng thế nào trong việc kỳ thị? According to verse 4, what do we really do when we distinguish others? How are we influenced by society in terms of discrimination?
4. Yếu tố quan trọng nào mà người đối xử tử tế với người giàu lãng quên (câu 5)? Giàu có thật ra là gì? (what is true wealth?) What important factor is forgotten by those who treat the rich with kindness (verse 5)? What is real wealth? (what is true wealth?)
5. Điều gì xảy ra cho người nghèo (câu 6)? Người giàu đã đối xử thế nào với họ? Trong cả 2 trường hợp, kết quả là gì (câu 7)? What happens to the poor (verse 6)? How did the rich treat them? In both cases, what is the result (verse 7)?
6. Trong câu 8 mạng lệnh nào tóm tắt “luật của vua”? Tại sao áp dụng luật này quan trọng trong mối liên hệ của chúng ta với nhau? Which commandment in verse 8 summarizes “the king's law”? Why is it important to apply this law in our relationship with each other?
7. Điều gì xảy ra nếu chúng ta thiên vị (câu 9-10)? What if we are biased (verses 9-10)?
8. Hậu quả của việc vi phạm một điều nhỏ của Kinh Luật là gì? Điều này mô tả thế nào trong câu 10-11? What are the consequences of breaking a small thing of the Law? How is this described in verses 10-11?
9. Điều gì chờ đợi tất cả tín hữu (câu 12)? Cho vài thí dụ điển hình về việc thế nào chân lý này thôi thúc chúng ta thay đổi lời nói, hành vi và cử chỉ của mình? What awaits all believers (v. 12)? What are some good examples of how this truth prompts us to change our words, actions, and gestures?
10. Chúng ta bày tỏ lòng thương xót (thay vì phán xét) thế nào với người chung quanh và anh chị em tín hữu? How do we show mercy (instead of judgment) to those around us and to our fellow believers?

B. *Bạn áp dụng thực hành một cách thực tế bài học như thế nào cho đời sống mình trong tuần tới hoặc cho những tháng năm sắp tới để có thể phúc lợi cho cá nhân, gia đình, và hội thánh West Houston VBC.*

How you realistically apply the lesson to your life in the coming week or the years ahead to benefit individuals, families, and the West Houston VBC Congregation.

***** Học Thuộc Lòng Gia-cơ 2:1** *Thưa anh chị em, đã là tín đồ của Chúa Cứu Thế Giê-xu vinh quang, Chúa chúng ta, anh chị em đừng thiên vị ai cả. (BDM)*

***** Memory Verse James 2:1** *My brothers and sisters, believers in our glorious Lord Jesus Christ must not show favoritism. (NIV)*

Nghiên Cứu Câu Kinh Thánh - Verse Study Form

Hoàn tất phần nghiên cứu với câu Kinh Thánh thuộc lòng có đánh dấu hoa thị (*) ở trang trước

Using the suggested memory verse marked with an asterisk from the opposite page, complete this verse study form.

1. Địa chỉ của câu Kinh Thánh – verse reference _____

2. Viết ra và định nghĩa hai từ chìa khóa (quan trọng) trong câu Kinh Thánh đó.
List two key words and define them.

Từ chìa khóa – Key Word: _____

Định nghĩa - Definition: _____

Từ chìa khóa – Key Word: _____

Định nghĩa - Definition: _____

3. Câu Kinh Thánh này nói gì? (Viết lại câu Kinh Thánh theo lối hành văn riêng của quý vị).
What does the verse say? (Paraphrase—Rewrite the verse in your own words.)

4. Tôi có thể áp dụng chân lý của câu Kinh Thánh này vào đời sống của tôi như thế nào?
How can you apply the truth of this verse to your life today?

Kết thúc (bằng thì giờ cầu nguyện và bài tập chuẩn bị cho buổi học lần tới)

Closing (Prayer time and assignment for next week)